

# இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றம்

1997 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க. குடியியல் நடவடிக்கை முறைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம்

[1997 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 12 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது]

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது

1997, **ஐக்**வை மாதம் 25 ஆக் திகதிய **இலக்கைச் சணதாயக சோசலிசக்** குடிய**ரசு வ**ர்த்**தமானப் பத்திரிகையின்** II ஆம் பகுதிக்குக் குறைநிரப்பியாக வெளியிடப்பட்டது.

இலக்கை அரசாங்க அர்சுத் இகைகளைத்திற பறிப்பிக்கப்பெற்றது.

கொழும் ; 1. அரசாங்க வெளிவீட்டலுமைகத்திற் பெற்றுக்கொளிலைகம்.

. தமாத் செல்ஷ : குமா 4. 19

aliena: 11, 50

#### 1997 ஆம் ஆண்டில் 14 ஆம் இலக்க, குடியியல் தடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம்

[1997 ஆம் ஆண்டு ஹைவ மாதம் 22 ஆந் தியதி அத்தாட்சிட்டர்டுத்தப்பட்டது]

ar. ap. - gr. 73/95.

ð

#### குடியியல் நடவடிக்கை முறைச் சட்டக்கோவையைத் திருத்துவதழ்காணதொரு சட்டம்

இவங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளு மனந்தின்றல் பின்வருமாலு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக:—

i.இச்சட்டம் 1997 ஆம் ஆணிடின் 14 ஆம் இவக்க, குடியிலல் நடவடிக்கை முறைச் சட்டக்கோவை (திழுத்தச்) சட்டமென வடுத்துக்காட்டப்படவாடுமென் பதுடன் அது, கசேற்றில் வெளியிடப்படும் கட்டமான மூலம் அமைச்சர் நிலமிக்கக்கை டியவாறான அத்தகைய திகதியன்று நடைமுறைக்கு வருத்தும் கோண்டும்.

சுதுக்கப் பெறகும் நண்டமுறைக்கு கூகும் திசதியும்.

\$. (இதனகத்துப்பின்னர் " முதன்மைச் சட்டவாக்கம்" எனக் குறிப்பீடு செய்யப்படும்) குடியியல் நடவடிக்கை முறைச் சட்டக்கோவையில் 55 ஆம்பிரிவு, ஆப்பிரிவின் (இதும் கட்பிரியை நீக்கிலிட்டு அதற்குப் பதிவாகப் பின்வரும் கட்பிரியை இடுவதன் மூலம் இத்தால் திருத்தப்படுக்கூறது;-

121 ஆல் அத்தியாவத் நின் 55 ஆம் பிரிவைத் திருத்துகள்.

"(1) பிராது கோப்பிடப்பட்டு 40 ஆம் பிரிவினால் தேவைப்படுத்தப்படும் கருக்கக் கூற்றுக்களின் பிரதிகள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டதன் மேல். நீதிமன்றம் அழைப்புக் கட்டணையில் குறித்துரைக்கப்பட் வேண்டிய நான்றை அல்லது அதற்கு முஷ்கள் பிராதுக்கு மறுமொழி அணைக்குமாறு எதிராளி பைத் தேவைப்படுத்துக்கின்றதும். நீதிமன்றப் பதிவாளரினால் ஒப்பிடப்பட்டதும் முதலாம் அட்ட வணையிலுள்ள 16 ஆம் இலக்கப் படிவத்தில் அழைப்புக் கட்டனை விடுக்குமாறு கட்டவையிடுதல் வேண்டும். அத்தகைய நான். நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடுக்கப்பட்ட திகதியின்றுத்து மூன்று மாதங்களுக்குப் பித்தாமல் இருத்தல் வேண்டும்."

3. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தில் 59, 19, 61 ஆம் பிரிவுகள் இத்தால் நீக்கப்பட்டு அவற்றுக்குப் பதிவைகப் பின்வரும் பிரிவுகள் இடப்படுகின்றன:— (President)

Files 68, 60,

Ministration

(State 61)

## 1997 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க, குடியியல் தடவடிக்கை(முறைச் சட்டக்கோலை (திருத்தச்) சட்டம்

"அழைப்புக் கட்டுகள் பஞிவுக் தரால் குடிவம் அனுப்பர் படுத்தை கேண்டும்.

- 59. (1) அழைப்புக் கட்டமை சாதாரணமாகப் பதிவுத் தபால் மூலம் அனுப்பப்படுதல் வேண்டும்.
- (2) (அ) கட்டுத்தாபானம் அல்லது கட்டிகைக்கப்பட்ட குழுவொன்றின் விட யத்தில், அழைப்புக் கட்டனை, அத்தகைய கட்டுத்தாபனத்தின் அம்லது குழுவின் பதிவு செய்யப்பட்ட அலுவலகத்தில் அம்லது பதிவு செய்யப்பட்ட அலுவலகம் எதுவும் இல்வா விடின் பிரதான தொழில் இடத்தில் ஒப்படைக் கப்படுதல் வேண்டும்.

(ஆ) எதிராஸ் உள்ளூரத்கார சடைபெண்றின் பகிரங்க அதுவலர் ஒருவராக இருக்கின் நடைத்து, நீதியன்றம் அழைப்புக் கட்டளையை எதிராளி எத்திணைக்களத்தில் சேயைவை பார்க்கின்றாரோ. அத்திணைக்களத்தின் தலைவருக்குப் பதிவுத்தபால் மூலம் அதுப் புவாம், அத்துடன், அழைப்புக்கட்டள்ளைய தேரடியாக எதிராளியிடம் சேர்ப்பிப்பது அத்தகைய திடுமைக்களத் தலைவரின் கடமையாதல் மேண்டும்.

(இ) ஏதிராஸ் இன்னோக் ஆனினரைக் ஊழியத்தில் அமர்த்தப்பட்டிருக்கிறார் என முதற்றேசந்த **நீதிமன்** தம் திருப்திப்படுகின் ஒவியத்து, நீதிமன் ஒம் அன்றப் புக்கட்டணையை தெரழில் தகுகுகுக்கு அவரின் கொழில்புரி இடத்துக்கு அனுப்பலாம். அல்லலு தொழில் தருநர் ஒரு கம்பணியாக அல்லது கூட்டுத்தாபுணமாக இருக்கின்ற விடத்து. கம்புளியின் அல்லது கட்டுத்தாபுளத்தின் செய்வான்குக்கு, முகானம் வானருக்கு அல்லது **அலுவ**வருக்கு **ப**வச்சையை ஷே. ஸு 进路 அறைப்புகளும். 典易数上键 **அண்**முப்பு ச கட்டண்ணுகு எதிரானியிடம் Cocumum a ஒப்படைப்பிப்பது. விடங்த்திற்கேற்றவாறு அத்தகைய தொழிவ்தருநரின் அல்லது அலுவலரின் கடிமையாதல் வேண்டும்.

## 1997 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க, குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோலை (திருத்தச்) சட்டம்

- (3) எதிராளி தவிர்ந்த வேறோர் ஆளுக்கு அழைப்புக்கட்டளை பதிவுத் துபாவிவ் அணுப்பப்படும் ஒவ்வொரு விட்யக்கிலும். நீதிமண்றம் அத்தகைய அழைப்புக் கட்டணையின் இணைப் பிரதியோன்றையும் அனுப்புதல் வேண்டும். அத்துடன். அத்தமைகள **இணை**ப்பிரதியை விடயத்துக்கேற்றவாறு **திணைக்களத் தலைவ**ர், தொழில் தகுரி அல்வது அலுவலர், அழைப்புக்கட்டளையை எதிராவி மெற்றுக்கொண்டதற்கான ஒப்புத்து டன் அல்வது அது சேரப்பிக்கப்பட்டமை பற்றிய கற்குநான்று அதன்மீது பெறக்குநில்லில்இ சேர்ப்பிப்பைப் பயனுறுத்துகின்ற ஆனினால் ∰្ឋារាណា ដែលជ@់, அவர் த்சமாகவே: சேர்ப்பிப்பைப் படினுறுத்தாகிட்டால், நீதி முன்றத்தினாவ் எவ்வாளுக்கு அழைப்பூக் தட்ட*∞*ளை அனுப்பி **வைக்**கப்பட்ட 🕻 ஆர அவ்வாளினால் -மேனெசப்படுடப்பட்டு உடனரு. 477க அத்தகைய இணைப்பிறதியை தீதிமன்றத் துக்குத் கிருப்பி அனுப்பி வைத்தவ் கோண்டும்.
- (4) எதிராளி ஒருவர் மேலே குறிப்பிடு செய்யப்பட்டுள்ள முறையில் அவரிடம் அழைப்புக்கட்டளை ஒப்படைக்கப்பட்டதன் மேல், தானே நேரில் நீதிமன்றத்தில் தோன்று சின்றவிடத்து, அவர், விடயத்துக்கு ஏற்றவாறு தமது தேசிய அடையான அட்டையை அல்லது வலுவுடைய கடவுச்சீட்டொன்றைச் சமர்பித்தல் வேண்டும், அத்துடன், தம்முன் தோன்றிய ஆளும் அத்துடன் மேவே கூறப்பட்டவாறு அழைப்புக்கட்டனை சேர்ப்பிக்கப்பட்ட ஆளும் ஒருவரே எனத் தம்மைத் திருப்திப்படுத்த வேண்டியது தீதிபதியின் கடமையாதல் வேண்டியது தீதிபதியின் கடமையாதல் வேண்டும்.
- (5) எதிரசனி ஒருவர். பதிவு செய்யப்பட்ட சட்டத்தரணி ஒருவரால் பிரதிதித்தவம் செய்யப்படுமிடத்து,சட்டத்தரணி, எதிரசனியின் சசியில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டபதிலிப்பத்திரத்தில

விடயத்துக்கேற்றவாறு எதிராவியின் தேசிய அடையான அட்டையின் அவைது கடவுச்சீட்டின் இலக்கத்தைக் கூறுதல் வேண்டும். அத்துடன், அத்தகைய எதிரானியில் அனைடயானத்தை இனங்காட்டும் புறக்குறிப்பொன்றையும் செய்தல் வேண்டும். கம்பணியொன்றின் அல்லது கட்டிணைக்கப்பட்ட குழுவோன்றின் சார்பிய பதிலியான்று சமர்பிக்கப்படுமிடத்து. அது. விடயத்திற்கேற்றவாறு, அத்தகைய கம்பணியின் அல்லது கட்டிணைக்கப்பட்ட குழுவின் இலச்சிணையின் கீழ் சமர்ப்பிக்கப் படுதல் போண்டும்.

- (8) இப்பிரிவில் "திணைக்களத் தலைவர்"— .
- (அ) இலங்கை தரைப்படை கடற்படை அல்லது வான்படை ஆளியவற்றின் ஏதாவது அலகிலி உறுப்பினர் ஒருவரைக் குறிப்பிடு செய்து பயன்படுத்தப்படுக்கொழுது, அவ்வலகிலி ஆணையிடும் அலுவலர் என்ப பொருள் படுக்:
- (ஆ) உள்ளூரதிகார சடையொன்றில் கேடையை செய்யும் ஆணொருவரைக் குறிப்படு செய்து பயன்படுத்தப்படும்பொழுது. உள்ளூர திகாரசடை மாருகரசடையாக இருந்தால், அச்சபையின் மாருகரசடை ஆணையாளர் எனப் பொருள்படும். உள்ளூரதிகாரசபை முகரசபை ஒன்றாக அவ்வது பிரதேச சபை ஒன்றுக் இருந்தால் அச்சபையின் அவ்வது பிரதேச சபையின் தவிசாவர் எனப் பொருள்படும்;
- இற வேறு எவரேனும் பகிரங்க அலுவலைற்க குறிப்பிடு செய்து பயனிபடுத்தப்படும் போது. அத்தகைய ஆன் எவ்வரசாங்க துணைக்களத்தில் வேலை செய்கிறாரோ. அவ்வரசாங்க திணைக்களத்தின் தடைவர் எனப் பொருள்படும்: அத்துடன்

#### 1997 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இவக்க குடியிலல் தடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோலை (திருத்தச்) சட்டல்

1

ŧ

Ĺ

" தேசிய அடையான அட்டை". என்பது, எவரேணும் ஆன் தொடர்பில் பயுண்படுத் தப்படும்போது, 1988 ஆம் ஆண்டின் ஐ.ஆம் இலக்க ஆட்கள் பதிவு செய்யப்படும் சட்டத்தின் கீழ் அத்தகைய ஆளுக்கு வழங்கப்பட்ட அடையான அட்டை எனப் பொருள்படும்.

60. (1) பதிவுத் தமால் மூலக் அழைப்புக கட்டனை ஒப்படைக்கப்படமும் யாடுகள் அல்லகர் Ampiric Andrews Conduction Commence in the Contraction of the Contract எ*திராளி* தோன்று வதற்கு தவறுகிறார் என அறிவிக்கப்படுமிடத்து, நீதிமன்றம் அத்தகைய கட்டணனை பிக்ககாகல் குறவம் வதிரோகு நியம் ஒப்படைப்பதன் துவம் அவ்வது சமர்ப் பிட்டுகள் மூலம் இதரடியோகச் இசிக்குக்குப் பஇதல் ிவண்டுகம்ன அல்வது வுக்கிராம் சேரைவ அலுவவர் பிரிவின் எதிராளி வதிகின்றாரோ. அக்கிராம*்சேவக அலுவுள் மூலம் எதிராவி*யிடம். ஒப்படைப்பதன் மூலம் அல்வது சமர்ப்பிப்பதன் தாலம் சீசர்ப்பிக்கப்படல் இவணைக்குமெனும் *ுணித்தல் வேண்டும். அல்லது வழக்காளி*, 1990 ஆம் ஆண்டி ன் 2 ஆம் இலக்க தனிக அறகிடல் (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) சட்டத்தின் தெல்லைக்குள் கடன் வழங்கும் நிறுவன மொன்றாக இருக்கும் விடயத்தில், பிகக்கால் *ருவமாக≎்வா அல்லது முதல*ாம் *அ*ட்ட வணையின் 17 ஆம் இலக்கப் படிவத்தில் பணிப்பாணையொன்றுடன் சேர்த்து நீதி மன்றத் தினால் அதிகாரமளிக்கப்படும் வேறு அலுவவர் மூலம் சேர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும். கூட்டுத் தாபனம் ஒன்றின் விடயுத்தில் அமைப்புக் கட்டளை தேரடி யாகச் சேர்ப்பிப்பிக்கப்படுவது முன்ற அல்வது அத்தகைய கூட்டுத்தாபணத்தின் பிரதான தொழிலியத்துக்குப் பொறுப்பான இசமலாளளிடம் அல்வது அத்த போன்ற

அலுவலரியும் அல்லது பணிப்பானர் ஒருவரிடம்

இந்தது. இங்களைப்பு

# 1997 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க, குடியியல் தடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம்

ஒப்படைப்பதன் மூலம் அல்லது சமர்ப்பிப்பதன தூலம் சோர்பிக்கப்படலாம்.

(இ - இப்பிரிவின் முற்போத்த ஏழ்பாடுகளில் கைப்பிடு செல்லப்பட்ட சேர்ப்பிப்பு சிபாதில விகிப்புக் கவணத்தைப் பிரயோகித்துப் பயணரச் செல்யமுடியாமல் போனால். பிசுக்கால் - அல் லது கிறாமு (சேறுகை அலுகாலு), வதிராளி சாதாற வாமைக எஸ்விட்டிக் வநிலைரோ. அவ்கிட்டிகி துவாம்பரமான ஓதேனும் இடத்தில் அழைப்புக் கட்டளையை நட்டுதல் வேண்டும், அல்வது ஆட்டுத்தாபுடைபெறன்றின் அல்வது கூட்டி எண்க கப்பட்ட குழுமெரன் நின் விடயத்தில், அத்தகைய கட்டுத்தாபளத்தின் அல்லது குழுவின் வழமையான தொழில் இடத்தில் ஒட்டுதல் பேண்டும் ; அத்துடன் அத்தகைய ஒவ்வொரு விடயத்திலும் அழைப்புக்கட்டளை எதிரஎனிடுடம் முறையாகச் சேர்ப்பிக்கப்பட்டுவிட்டதெனக் <u>கருதப்படுதல் வேண்டும்.</u>

இசால்வித்தலை எற்றில் எதுல்கில் 61. அழைப்புக் கட்டணையொன்று பறிவுத் தபால் மூலம் சேர்ப்பிக்கப்பட்டான் உள்றாட்டு அஞ்சல் விதிகளின் கீழ் வழங்கப்பட்ட ஒப்ப டைப்பு அறிவிப்பும், சேர்ப்பித்தமை பற்றிய புறக்குறிப்பு ஏதாம் இருந்தால் அதுவும். அத்து டன் அழைப்புக் கட்டணையானது வேறே தேனும் முறையில் சேர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள விடத்து அத்தகைய சேர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள விடத்து அத்தகைய சேர்ப்பிட்பு பற்றிய சத்தியக் கடதாசியும். அழைப்புக் கட்டணை சேர்ப்பித்தமைபற்றியும் அவ்வாறு சேர்ப்பித்த தேதி பற்றியும் போதுமான சாண்றாதல் வேண்டுமென்பதுடன் அதனைத்து அடில் கீயண்டு பென்பதுடன் அதனைத்து அடில் கீயண்டு வென்பதுடன் அதனைத்து அடில் கீயண்டு கூற்றுக்கள் முறணானது எண்டிக்கப் பட்டால் அன்றியும் எண்டிக்கப்படும் வரையும் சரியானையையாகக் கருகுப்படலும் வேண்டும்.".

# 1907 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க, குடிவியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோலை (நிருந்தச்) சட்டம்

4. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 62 ஆம் பிரிவாணது "திகறியொன்றை நிர்ணுயித்தல் கேண்டும்" எனும் சொற்களுக்குப் பதிலாக "எதிராளி முண்ணர் பிராதுக்கு விடையனிக்குமாறு தேவைப்படுத்தப்பட்ட திகதியொன்றிவி ருந்து மூன்று மாதங்களுக்குப் பிந்தாததான ஒரு திகதியாக விருக்கும் திகதி ஒன்றை நிர்ணயித்தல் வேண்டும்" எனும் சொற்களை இடுவதன்மேல் இத்தாவ்கிருத்தப்படுகின்றது. gapatanot vii modas glas er gib ilotanos Budsinas

6. முதலாமைச் சட்டவாக்கத்தின் 809 ஆம் பிரிவானது இத்தால் நீக்கத் செய்யப்பட்டு பின்வநம் பிரிவு அதற்குப் பதிவாக இடப்படுகின்றது:— **There was Fig. 117 and Box 117 and 130 and** 

"தில்லன்றும் செலவுத் தொகைகளை செல்லும்பதற்கு அல்லழ் தெக்கி வைப்பாதுள் தத்துவம் உடையதாக இருத்தல்

209, கிரம் முறையான தாயினூஞ்சரி சுருக்க முறையான தாயினுஞ்சலி. இத்தைட்ட க*ளைச்* சட்டத்தின் கீழ் முடுத்தும் விணிணைப்பத்தை அவ்வது வழக்கைத் திர்த்து வைக்கும்போது நீதிமன் முமானது இக்கட்டமைக் சட்டத்தின் ் அடு முங்காவி**று**ம் வேறு வகையாகப் பணிக் கப்பட்டால் **ஒழி**ய இழ**ண்**டி**ல் ஒ**ரு சிறத்த வருக்கு அத்தகைய விண்ணப்பத்தின் அல்லது தெறைகளைக் கொடு**க்கலா**ம் வழக்கின் அல்லது வழக்கு நடவடி க்கைகளின் . ஏற்ததும் எதிர் காவக்கட்டத்திற்கு அத்தகைய செவவுக் தொகை களை தீர்மானிப்பதனை ஒதுக்கி நீதிமன் நமான து வைக்கலைய். கட்டளையில் அத்தகைய விண்ணப்பத்தின் அவ்வது வழக்கின் செலவுத் தொகைகளின் தெரகையை நிர்ணயிக்கலாம். ஆகவோ, எவ்வாறாகிலும் அவ்வாறு நிர்ணைகிக்கப்பட்ட தொகை 214 ஆம் பிரிவின் நோக்கங்களுக்காக விதித்துறைக்கப்படக்கு டி. மேலாறோகு அக்ககைய விதங்களில் அந்த வகுதியைச் சரர்ந்த விண்ணப்பமெகள்றில் அல்லது வழக்கொண்றில் கொடுக்கப்படக்குமு செலவுத் தொகைகளின் தொகையின் ஐம்பது விதத்திற்குக் குறைவர்களும் 214 ஆம் பிரிவின் நேரக்கங்களுக்காக விதித்துரைக்கப் படக் கம் மலாறான அத்தகைய விதங்களை அந்த வகுதியைச் சார்ந்த விண்ணப்ப மொன்றில் அல்லது வழக்கொன்றில் கொடுக்கப்படக் கூடிய செலவு திதொகைகளின் தொகையினை இருமாறு விதத்திற்கு மேற்படவும் இருக்கல்

# 1997 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இவக்க, குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோலை (திருத்தச்) சட்டம்

ஆகாது. செவவுத் தொகைகளை மாத்திரம் கொடுப்பளவு செல்வதற்கான ஒதேனும் கட்டனை தவணைப் பணங்கள் மூலம் கொடுப்பனவு செல்தல்பற்றிய 194ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளுக்குட்பட்ட பணத்திற்கான திணை ஒன்றாகும்."

முதவு வைவர் சட்டமாக சத்தினி 200 ஆம் பிரிவசை மாற்றிடு மேருத்தி 5. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 210 ஆம் பிரிவு இத்தால் நீக்கஞ் செய்யப்பட்டு பிண்வரும் பிரிவு அதற்குப் பதிசைக இடப்படுகின்றது.

"இச்சுவுத் தொகைகள் எவுரால் கொடுக்கப்பட சேலைந்தி திறுவருக் பணித்தில் கோலிந்தி இதித்த சில திறுக்குகில் செல்லித்தில் செல்லித்தில் செல்லித்தில் செல்லித்தில் செல்லித்தில் செல்லித்தில்

310. தீர்வை அல்லது கட்டனையானது ஏவுரால் ஒவ்வொரு திறத்தவரினதும் செவவுத் இதா**கைகள் செலுத்த**ப்பட **வேண்டுமெ**சைவும் முற்றுகையாகவேர் அக்குது எப்பாகமாகவோ அல்லது விகித் சமமாகவேர செலுத்தப்படுதல் வேண்டுமெனவும் பணித்தல் வேண்டும். நீதிமுன் முமானது. கிதித்துரைக்கப்படக்காடிய வாறான அத்தகைய வகுப்புக்களைச் சார்ந்த வழக்கில் பதியப்பட்ட தீர்கூடிகளில் வழக்கின் இப்றுமது பெற்றிய அதனி மதிப்பீட்டைக் கொடுத்தல் வேண்டும். அத்துடன் அத்தகைய மதிப்பிடானது அவ்வழக்கிற்கு 21.6 ஆம் பிரிவின் தோக்கங்களுக்காக விதித்துரைக்கப்பட்ட வீதங்களை ஏற்புடைத்தரக்கும் நோக்கம் களுக்காக வழக்கின் பெறும்தியாகக் கருதப்படு கூலம் கோண்டும்.".

முதவிடைக் கட்டலர்க்கத் தின் 877 ஆம் பீரியைத் திருத்துதல்.

- முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 211 ஆம் பிரிவு இத்தால் பின்வருமாறு திருத்தப்படுகின்றது.
  - (1) அப்பிரிவை அதன் (1) ஆம் உட்பிரிவேன மீன இலக்கமீடுவதன் மூலமும் : அத்துடன்
  - (8) நீன் இவக்கமிடப்பட்ட (8) ஆம் உட்பிரிவை நேரே உடனடுத்துப் பின்வரும் புதிய உட்பிரிவைச் சேற்ப்பதன் மூலமும் (—
    - " (2) ஒராம் உட்பிரிவின் கீழ் நீதிமனிறத் திற்குள்ள தத்துவங்களின் பொதுத் தனிமைக் குப் பங்கமில்லாமல் நீதிமன்றமானது ஏதே லும் விழவான அல்வது அலைக்கழிப்பதான வழக்கின் விடயத்தில் அவ்வது மறுதிறத்தவ

#### 1997 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க குடியியல் நட<del>வடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை (திகுத்தச்) சட்டம்</del>

இசைய்யைப்பட்ட விணைணைப்புத்தின் ntem n eò அல்வது எதிர்ப்பாகத்தின் விடயத்தில் அல்லது மற்ற திறக்கவரின் தாமதத்தினால் அல்லது கவணை தவறுகையினாக் அல்லது ஏனைய கிறக்குஷ்ரின்பல் இசம்படுபட்ட ஏதேஜோம் **அவெசியமற்**ற அல்லது **នៅមេពេលខេត្តក្** விண்ணைப்பத்தினால் அத்தகைய திறத்தவ ஏற்பட்ட சத்தரப்பத்தில் ாக்க இசேலுவை அத்திறத்தவருக்கு செலவுத்தொகைகளைக் கொடுக்கலோம். ஆகுவே எவ்வொறாகினம் அவ்வோறு கட்டளையிடப்பட்ட செலவக் கொளைகள் எச்சந்தர்ப்பத்திலும் 214 ஆம் பிசிகின் நேரக்கங்களுக்காக விறித்துறைக் கப்பட்ட வீதங்களில் அவ்வகுதியைச் சார்ந்த *விண் ணைப்பத்தில்* -ஆல்வது வழைக்கில் கட்டுள்ளயிடப்படக்கூடிய செவவுத் தொகை களின் அநூறு வீதத்தை எவ்விடயத்திலும் கிருக்கதல் ஆகாது,".

8. முதல்லைச் சட்டவாக்கத்தின் 213 ஆம் பிரிவு இத்தால் நீக்கள் செய்யப்பட்டு பின்வரும் பிரிவு அதற்குப் பதிலாக இயப்படுகின் ஐது .

முதன்மைச் சப்பு வங்கள் **த்திர**் \$15 miles a Porthameur மாற்றில் சேறுதல்

**சேலலக்** இதாகைகள் we. நீதிமண் ஒக் 404.44.

நீதிகள் நமானது ஆரிர் வைவாகு *திகதி*யினிருந்**து. கணக்கி**டப்படும் கட்டனைச் eilá**gós** 192 agó iktoká gyfgaganásií பட்டவாறான வேளுடாந்த சட்டவிதைதில் <sup>தொடுக்கூறம்.</sup> செல்லத்தொகைகள் மீது வட்டி கொடுக்கலாற் என்பதுடன் செலவுத் தொகைகள் வட்டியுட னோ வட்டியில்காமனோ வழக்கின் விடயப் பொருளில் இருந்து இதாடுக்கப்படுகள் வேண்டும் என அல்லது அதன்மீது பொறுப் பாக்கப்படுதைப் இவணைத்திக்கால் படுகொக்க லாம்."

9. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 214 ஆம் பிரிவு இத்தால் நீக்கஞ்செய்யப்பட்டு பின்வரும் பிரிவு அதற்குப் பதிவாக **இ**டப்படு**கின் றது.** ....

முதன் അരർ சட்டவர*க்கத்தின்* 284 <sub>espe</sub>io s Joseph . கார்த்தில் செலத்ஷ

# 1987 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க, குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோலை (திருத்தச்) சட்டம்

"செவரைத் தொகைகளி தொகை கணிச்சும் படுதல் வேண்டும்.

214. திறத்தவருக்கும் திறத்தவர்களுக்கு மிடையோயினுஞ்சர் அல்லது பதிஷ செய் யப்பட்ட அத்றோணித்தத்துவுக்காரஞ்ச்கும் வசடி க்கையானருக்குமிடையோயினுக் சரி செலவுத் தொகைப் பட்டியல்கள் வாவும் விதித்துரைக்கப்படக்க டியவரறான் அத்தகைய விதங்களுக்கிணங்க இரண்டில் ஏதேனுமொரு விடயத்தில் நீதிமன் றப்பதிவாளரினால் தொகை கண்கேக்கப்படுத்து கோண்டும், இரண்டி வொரு திறத்தவர் இத்தத் தொகைக் கணிப்புத் இத்துடர்பாக திருப்தியுறாவிட்டமல் பிணக் கிலுன்ன இவ்விடயமானது அதன் முடிகர்க் கொண நீதிமன்றத்திற்கு ஆற்றுப்படுத்தப் படுதல் மேண்டும். அத்துடன் நீதமன்றத்தின் முடி வானது மேன் முறையீட்டு நீதிமன் ஒத்தின் முடிகாக இருந்தால் தவிர) மேன் முறையீட்டு நீதிம<del>ன் நத்தி</del>ற்கு மே**ன முறையீ**டு செய்யப் படுவதற்கு உட்படுத்தும் வேண்டும்."

முதவி வாச் சட்டதாக்கத்தின் 417 அலனும் புதிய பிரினை கடிபஞ்தத்திதல் 10. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 417 ஆம் பிரிவை உடன்டுத்துப் பின்வரும் புதிய பிரிவு இத்தால் உட்புகுத்தப்படுவதுடன் அது அச்சட்டவரக்கத்தின் 417ஆ என்னும் பிரிவாக பயனுறுத்தும் வேண்டும்.

ு இசனவுத் தெருவைகள் கொடுப்பண வுக்கான பெறதுப்புத் தொகை 417.அ. பிரிவு 416 இன கீழ் அவ்வது 417 ஆம் பிரிவின் கீழ் ஆக்கப்பட்ட கட்டனைகுவம் நீர்ணயிக்கப்பட்ட செலவுத் தொகைகளைக் சொடுப்பதற்கான பிணைப் பொறுப்பு எச் சந்தரபத்திலும் பின்வருவனவற்றின் கூட்டு மொத்தத்தை விஞ்சுதனாகாது.....

- (அ) பிரிவு 214 இன் தோக்கங்களுக்காக விதித்துரைக்கப்பட்ட வீதங்களில் அந்த வகுதியைச் சார்த்த வழக்கிவ கட்டளையிடப்படக்கு மு மொத்தச் செலவுத் தொகைகள் அத்துடன்.
- (ஆ) வெளிநாட்டில் வசிக்கும் சாட்சிகளின் வருகைக்காகவும் சமன்றையும் பெற்றுக்கொள்வதில் உறப்படக் கூடிய செலவுகள் போன்ற இடைநேர் விளைவான செலவுகளின் சமானிப் பதற்கு தந்து இலட்சம் நூரா."

## 1897 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க, குடியிலல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோலை (திருத்தச்) சட்டம்

11. முதல்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 705ஆ, 705ஆ எனும் பிரிவுகள் இத்தால் நீக்கஞ் செய்யப்படுகின்றன.

ுத்தின்றைக் சட்டவக்கத்தின் 705.து. 906.த எனும் பிரிவுகளை தீக்கத் செய்தல்.

12. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 756ஆம் பிரிவு அப்பிரிவின் () ஆம் உட்பிரிவில் நீக்கஞ் செய்யதன் மூலமும் அதற்கும் பதிலாகப் பின்வரும் உட்பிரிவை இடுவதன் மூலமும் இத்தால் திருத்தப்படுவின்றது.—

முதன்பைச் சட்டவரத்தத்தின் 194 ஆம் மெனவத் திருத்துகள்

"() மேண்முறையீடு செய்யும் திறத்தவர் வைப் பிலிட வேண்டுமெனக் தேவைப்படுத்தப்பட்ட பிணைப்பொறுப் பாணது மேண்முறையிட்டுக் டு **ச**அதைவு மேவுவதற்கும் போதியதான பணத்தொகை யிண் கூடைப்படுகள்றாக ஆல்வது அணசவற்ற ஆதனத்தின் அடையானமாகச் செய்யப் படமைக். அதிலும் கூடிய தொகையாக இருக்கவேண்டிய அவசியமில்லை. ஆமின் பணமானது பெண்ணைப்பொறுப்பாக வைப்பி கிடப்பட்டகிடத்**து அதனைக்** கொடுப்பதற்கு இமன்முறையூட்டாளார். தீர்வலையூடப்பட்ட அத்தகைய மேண்முறையிட்டின் வழக்குத் தொடர்ச்சியில் உறப்பட்டு தொகை கணிக் கப்படுகளைக்கோய எல்லாச் செலுவுகளின் கொடுப்பணவுக்காகவும் நீதிமன்றப் பதிவா வரின் சார்பில் அடைமானமாக்கப்பட்டதாகக் களுதப்படுதல் வேண்டும். 🦴

13. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 838 ஆம் பிரிவை உடனடுத்து பின்வரும் புதிய பிரிவு இத்தால் சேர்க்கப் படுகின்றது என்பதுடன் அது அச்சட்டவாக்கத்தின் 840 ஆம் பிரிவாகப் பயனுறுத்தும் வேண்டும்.

மூதன்னைவச் சட்டமாகக் நீதில் 860 என்னும் புதில் பிரிக்கைச் சேர்ந்தல்.

இழுக்கு விதிகள் 840. (!) எக்கருமங்களுக்கு ஒழுவிருவிறிகள் ஆக்கப்படவேண்டுமென இச்சட்டத்தால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றனமோர் அல்லலு அதிகாரமளிக்கப்படுகின்றனவோ அவ்வது விதித்துரைக்கப்படுவேண்டுகொன்றனவோ டத்தால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றனவோ அக்கருமங்கள் எவ்வாவற்றிற்காகவும் அல் வது அவை தொடர்பிலும் அல்வது அக்கருமம் கள் எவற்றிற்காகவும் அல்வது அலை தொடர் பிலும் அமைச்சர் ஒழுங்குவிதிகளை ஆக்கலாம்.

- (1) அமைச்சரால் ஆக்கப்படும் ஒழுங்குவிதி ஒல் கொள்ளும் கசெற்றில் வெளியிடப்பட வேண்டும் என்பதுடன் அத்தகைய வெளியி ப்புன் தேதியன்று அல்லது ஒழுங்குவிதியில் குறித்துரைக்கப்படக்கும் யவாறான அத்தகைய பிரதிய தேதியன்று குடைமுறைக்கு வகுதலும் பிறுண்டும்.
- (இருழுவதுவிதி தவ்கொண்றும் கசெற்றில் வெளியிடப்பட்ட பின்னர் வசதிப்படக்கடிய வாறான விரைவில் அங்கிகாரத்திற்கென பாரானுமன்றத்தின் முண்னிலைக்குக் கொண் மப்படுதல் வேண்டும். அவ்வாறு அங்கீகார்க்கப் பாட்ட ஏதேனும் ஒழுவிருவிறி அகற்கு அங்கீ காரம் முறுக்கப்பட்ட தேதியினிருந்து. ஆனால் அதன்கீழ் முன்னர் செய்யப்பட்ட எதற்கும் பங்களின்றி. இல்லாதொழிக்கப்பட்டதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும்.
- (4) அமைபுச்சுறால் ஆக்கப்பட்ட ஏதேதோம் ஒழுங்குடித்தி எத்தேதியன்று அவ்வாறு இல்லாநொழிக்கப்பட்டதாகக் கருதப் பட்டதோ அத்தேதி பற்றிய அறிவிப்பு குசுற்றில் வெளியிடப்படுதல் வேண்டும்.".

14. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்திற்கான முதலம் அட்டவணை, இவ்வட்டவணையின் 129 ஆம் இவக்கப் படிவத்தை நீக்கள் செய்வதன் மூவம் இத்தால் திருத்தப் படுகின்றது

முதன்னைசி சல்லவரக்கத் திற்கரண முதலரம் அட்டவணை வைத் திருத்துதல்

#### 1997 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க, குடியியல் கடலமுக்கைமுறைச் சட்டக்கோணை (திருத்தச்) சட்டம்

15. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்திற்கான இரண்டவம் அட்டவணை இத்தால் நீக்கள் செய்யப்படுகின்றது.

முதன்மைக் கட்டலாக்கத் திற்காண இரண்டாம் அட்டவணையை நீக்கத் செய்தல்

16. இச்சட்டத்தின் சிலிகள் உழைக்கும் தமிழ் உரைக்கு மிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் சில்கள் உரையே மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும். இவ்வரை ஏற்படும் பட்சத்தில் சிங்கள் உண்ற மேனோங்கி திற்குள்

பாறாளுமன் நத்தின் சட்டமுடைகளின் தமி சட்டங்களின் துமிதமிழிட்டிறத் களின் வருடாந்த சந்தா (உள்றாடு)ஞபா 1,387; (இவண்டிற ரூபா 1,840; ஒவ்வோறாண்டும் திசெய்பர் மாதமி 16 ஆந் தேதிக்குமுன் எதிர்வரும் ஆண்டுக்கான சந்தாப்பணம் அத்தியட்சன். அரசாங்க வெளியீட்டலுள்ளம், இல. 33, திறான் வணேக்கல் இவ்வம், வோட்டல் றோட்ட கொழும்பு 01 என்ற விலாசத்திற்கு அறும்பப்பட வேண்டும்.